



"PORQUE LA VOLUNTAD DE DIOS ES VUESTRA  
SANTIFICACION . . ."  
1 TES. 4:3



# El HERALDO de SANTIDAD

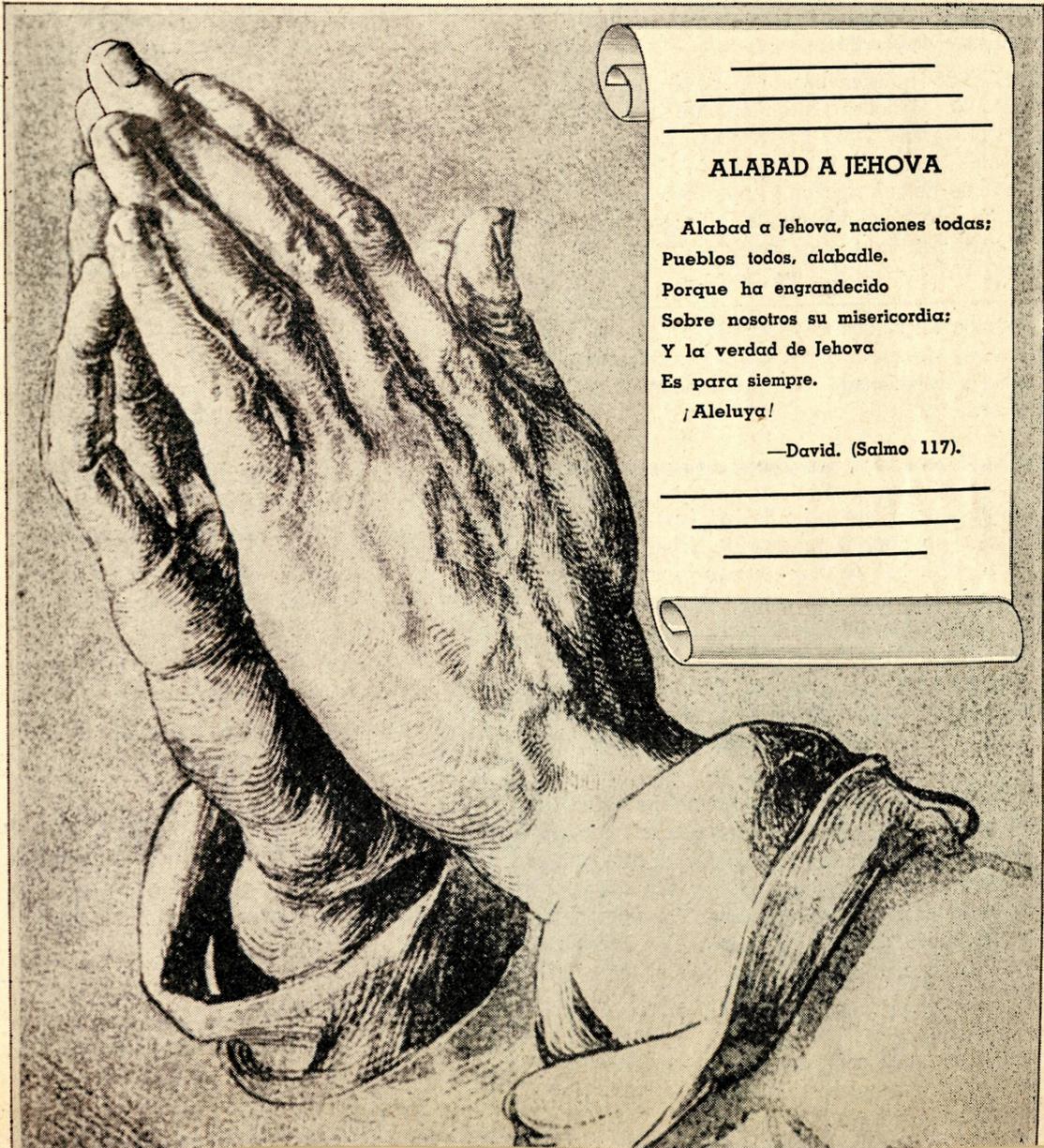
ORGANO OFICIAL DE LA IGLESIA DEL NAZARENO EN LOS PAISES DE HABLA HISPANA.

Vol. I.

15 de noviembre de 1946.

Num. 4.

Photo: Keystone View Co.



## ALABAD A JEHOVA

Alabad a Jehova, naciones todas;  
Pueblos todos, alabadle.  
Porque ha engrandecido  
Sobre nosotros su misericordia;  
Y la verdad de Jehova  
Es para siempre.  
¡Aleluya!

—David. (Salmo 117).

## El Heraldo de Santidad

"PORQUE LA VOLUNTAD DE DIOS ES VUESTRA  
SANTIFICACION....." 1 Tes. 4:3.

Organo Oficial de la Iglesia del Nazareno  
en los Países de Habla Hispana

Administrador: Casa Nazarena de Publica-  
ciones.

Director: Honorato Reza

Director Técnico: Moisés Castillo

Published semi-monthly by the Foreign  
Missions Department of the Church of the  
Nazarene, 2923 Troost Ave., Box 527, Kan-  
sas City 10, Mo. Printed in U. S. A. Sub-  
scription price \$1.00 a year in advance. Single  
copy, 5 cents. Application for entry as second-  
class matter is pending.

Publicado quincenalmente por el Depar-  
tamento de Misiones Extranjeras de la Igle-  
sia del Nazareno, 2923 Troost Ave., Box 527,  
Kansas City 10, Mo. Impreso en los EE. UU.  
AA. Precio de suscripción, \$1.00, (oro ameri-  
cano), al año, pago adelantado. Número suel-  
to, 5 centavos. Para otros países fuera de los  
Estados Unidos, precios especiales.

Toda correspondencia relacionada con sus-  
cripciones, sírvase dirigirla al Administrador  
y aquella relacionada con publicaciones al  
Director.

Un miembro del Ejército de Salvación se encontró cierto día con un Superintendente de Distrito Metodista. Inmediatamente le hizo esta pregunta: "¿Es usted salvo por la sangre de Cristo?". La contestación fué, "Soy Superintendente de Distrito de la Iglesia Metodista". El uniformado replicó: "Si yo fuera usted no dejaría que una cosa tan trivial como ésa me privara de la experiencia de una salvación completa".

—*The Methodist Challenge.*

La mujer samaritana dijo: "Señor, dame de esta agua para que no venga hasta acá a sacarla". Quería recibir algo sin necesidad de trabajar. Así es como muchos cristianos quieren llegar al cielo y ser contados entre los santificados sin hacer nada. Se sientan a descansar de tanto descansar, mientras los hombres buscan con ansia alguien que les ayude a encontrar a su Dios.

Definición de un filósofo: La persona que sabe más y más de menos y menos hasta que llega a saber todo acerca de nada.—*Selecto.*

## Lo Que Vos Queráis, Señor

Lo que Vos queráis, Señor,  
Sea lo que Vos queráis.

Si queréis que entre las rosas,  
ría hacia los matinales  
resplandores de la vida,  
sea lo que Vos queráis.

Si queréis que entre los cardos,  
sangre hacia las insondables  
sombas de la noche eterna,  
sea lo que Vos queráis.

Gracias si queréis que mire,  
gracias si queréis cegarme;  
gracias por todo y por nada;  
sea lo que Vos queráis.

Lo que Vos queráis, Señor,  
sea lo que Vos queráis.

—*Juan Ramón Jiménez*

## La Etica de los Predicadores

1. Siempre contesto mi correspondencia todos los días. Sé de un ministro que perdió \$50.00 por no hacerlo.
2. Siempre que pido cartas de traslación, incluyo un sobre con estampillas.
3. Cuando alguno de los miembros de mi iglesia sale de viaje, siempre sé dónde se encuentra y le escribo al pastor más cercano recomendándolo.
4. Siempre pongo como mi meta "100 visitas pastorales al mes", incluyendo principalmente a los pobres y enfermos de mi parroquia.
5. Considero a los ricos de la misma manera que a los pobres. Nunca establezco distinción entre ellos.
6. Los servicios más hermosos en mi iglesia toman lugar cuando la temperatura y el tiempo son menos propicios.
7. Aprecio y respeto al ministro jubilado y mi deseo es que sea estimado por todos los de mi iglesia.
8. Sé leer el griego, el hebreo, el inglés y el francés pero también conozco el carácter humano.
9. Me agrada mucho el talento de otros predicadores. Me glorío en su éxito.
10. Le pido a mi Dios todos los días que me conserve humilde. Y lo mejor de todo es que amo el llamamiento que Dios me ha hecho.

—*Albertus Perry en Pilgrim Holiness Advocate*

# El Herald de Santidad

“Porque la voluntad de Dios es vuestra santificación...” 1 Tes. 4:3.

Organo Oficial de la Iglesia del Nazareno en los  
Países de Habla Hispana.

Vol. I.

15 de noviembre de 1946.

Núm. 4.

## La Santificación: Como se Obtiene

Por el Dr. D. Shelby Corlett

CABE enfatizar que la experiencia de la entera santificación es para los Hijos de Dios, no para los pecadores ni para los apóstatas. El cristiano que vive en comunión con Dios, andando en la luz que el Santo Espíritu derrama en su vida, pronto se dará cuenta de la necesidad de una obra de gracia más profunda, o la experiencia de la entera santificación; y también se posesionará de él una creencia definida de que Dios puede santificar enteramente. Si sigue los dictados de esta luz y obra de acuerdo con esta creencia, pronto principiará a buscar esta segunda obra de gracia. ¿Cuáles son los pasos en esta búsqueda?

El primer paso al buscar esta experiencia consiste en estar poseído de un deseo supremo y de una hambre intensa por la entera santificación, un deseo o hambre que sean tan fuertes que no se satisfagan sino sola y únicamente por la experiencia de un corazón puro y la plenitud del Espíritu Santo. Un deseo tan vehemente que no importa los requisitos ni el tiempo que haya que disponer para cumplirlos, lleve al hombre sin reservaciones al cumplimiento de ellos.

Otro paso consiste en una confesión humilde y un aborrecimiento profundo de las impurezas del corazón y la existencia de un estado de mente carnal interna, así como el rendimiento a Dios de toda la vida con sus conflictos internos entre la carne y el espíritu procurando sinceramente que este Espíritu por medio de la sangre de Cristo limpie ahora mismo de todo pecado y llene con su presencia.

Pero hay otro paso que consiste en la consagración de la vida toda a Dios. Esta consagración se basa en el reconocimiento de que el cristiano es un templo del Espíritu Santo y como tal, el templo debe ser completamente consagrado a Dios si ha de ser lleno con

### Editorial

su Divino Espíritu. Sólo un amor sincero y un agradecimiento profundo a Cristo harán posible esta consagración, que incluye el

entregarse en cuerpo y alma en el altar de Dios y estar dispuesto a cualquier servicio o sacrificio necesario ahora y por la eternidad; el entregar la vida entera a Dios, todo lo que uno es y tiene mientras viva, y entrar en un perfecto pacto de consagración con Dios que sea substancial y duradero, tan substancial que Dios pueda depender de él por toda la vida del cristiano. Ningún concepto vago o erróneo de consagración traerá el gozo y la seguridad que la experiencia de la entera santificación trae consigo.

Fe es la condición para recibir esta experiencia de parte de Dios. Esta fe es más que una simple confianza en el Poder Divino para santificar enteramente, es una aceptación positiva de su promesa para santificar completamente ahora mismo, en este mismo momento; es el descanso completo del individuo en la limpieza de todo pecado proveída por la sangre de Cristo y es la aplicación definida e inmediata de la plenitud del Espíritu Santo por Dios. La fe pide y acepta en *este* momento, la experiencia que Dios ha prometido, a saber,

“que el Dios de paz os santifique en todo”. El camino para la fe se prepara por los pasos que en este artículo se sugieren, pero fe, y solamente la fe, es la condición para recibir esta experiencia gloriosa..

Dios quiere hoy mismo santificar a todos los creyentes que no han recibido esta experiencia. ¿Por qué no seguir los pasos de preparación y por medio de la fe aceptar en este momento esta obra de gracia?

~~~~~  
“Y oigo un eco en mi conciencia  
Que me dice: Puro sé  
En deseos, lengua y obras,  
Porque siempre Dios te ve.”

—J. B. Cabrera



Dr. D. Shelby Corlett

# DOS

## Experiencias:

### Bethel y Peniel

A los 75 años de edad salió fugitivo Jacob de Beer-Seba, la casa paterna, como sale un criminal huyendo de la justicia, muy a pesar de que él era el heredero de las riquezas de su padre. Su alma estaba intranquila pues que había robado a Esaú de la primogenitura. Es cierto que su madre Rebeca le aconsejaba, no obstante, la responsabilidad era de Jacob. Había hecho lo malo y proseguía haciendo lo malo. En lugar de pedir el perdón a su hermano, huye de él a fin de conservar lo que había defraudado.

En el camino, se detuvo para pasar la noche. Su conciencia le remordía en gran manera. No tenía apetito. Como una extraña sombra se cernía sobre su cabeza la sentencia de su hermano de que le mataría donde lo encontrara. Pero Dios, que es "tardo para la ira y grande en misericordia" se apareció esa noche en una visión de ángeles subiendo y descendiendo del cielo por medio de una escalera infinitamente alta. Allí mismo recibe la seguridad de las promesas de Dios, y ésto, como reproche a su conducta mentirosa. Notemos cómo al despertar Jacob de su sueño se sorprende diciendo: "Ciertamente Jehová está en este lugar y yo no lo sabía" (Génesis 28:16).

Parece que en esta ocasión siente por primera vez la presencia de Dios, y en lo que podríamos llamar su conversión, admite que el lugar donde él ha estado es "Casa de Dios y puerta del cielo" levantando allí mismo un monumento en presencia de Dios y prometiendo también que será fiel al Señor, si todas las cosas le salen bien en el futuro. Jacob es el tipo en este caso, de los que queriéndose convertir tratan de probar la gracia de Dios, tal como si dudaran de su fidelidad. Pero Dios es bondadoso por naturaleza y permite esto, si el resultado va a ser la salvación de alguna alma.

Después de 21 años de servidumbre en casa de Labán, hermano de Rebeca, y de haber experimentado el efecto de las mentiras como pago a su acción anterior, Jacob, ya enriquecido por el cumplimiento de la promesa divina, con muchos criados y numerosa familia, resuelve reconciliarse con su hermano.

En "Mahanaim" que interpretado quiere decir "los dos campamentos" nuestro hombre recibe la noticia de que su hermano se viene acercando con 400 hombres consigo. Este era momento de apuro. Jacob

sufría indeciblemente. Sabía que a menos de que algo extraordinario sucediera, perdería todo su ganado, sus riquezas, su familia y quizá la vida en manos de su mismo hermano Esaú. Ordena su caravana en dos partes y separa lo mejor de sus riquezas para aplacar el enojo del hermano mayor.

En esta condición de ánimo, un ángel, el ángel del Pacto, el mismo Jesucristo lucha con él para demostrarle su inutilidad y para enseñarle también que debe depender en todo de Dios. La lucha duró toda la noche. El ángel pudo haberle vencido inmediatamente pero no era ese el objeto de la lucha sino el de dar una buena lección a Jacob. Al apuntar la aurora matutina Jacob se encuentra débil, cansado y enfermo pues el ángel le había tocado. Siente su dependencia completa en Dios y no pide otra cosa sino la bendición del ángel. Notemos lo que la Escritura dice en Oseas 12:5, "Venció al ángel y prevaleció; lloró y rogó: en Bethel le halló....."

Si veinte años antes había visto la "Casa de Dios" (Bethel), ahora veía la "Cara de Dios" (Peniel). En esta ocasión recibe una transformación completa. Se consagra en cuerpo y alma a Jehová. Ya no es el suplantador ni mentiroso sino el patriarca Jacob quien se propone vivir una vida pura y de consagración sincera.

Dos experiencias había necesitado Jacob y dos experiencias también necesitamos nosotros para entrar al reino de los cielos. La primera, la conversión que consiste en apartarse de lo malo y consagrarse al Señor; la segunda, la santificación que consiste en la libertad del alma del pecado que incita al mal. "Vi a Dios cara a cara y fué librada mi alma" (Génesis 32:30).

## Tu Credencial de Identificación

La mejor manera de identificarte con los demás es:

Tu cigarrillo;

Tu presencia en el cine;

Tu asistencia al culto de oración;

Tus uñas pintadas;

Tu perseverancia en celebrar el culto familiar;

Tu cara pintada con todos los colores del arco-iris;

Tu inclinación a jugar naipes;

Tu lenguaje sucio;

Tus donativos a la iglesia en comparación con la ropa que usas;

Tu fidelidad en leer la Biblia;

Tu interés en la evangelización del mundo.

¿Qué piensan los extraños de tí, cuando te ven?

¿Qué piensan de tí los que te conocen?

¿Que piensa tu conciencia acerca de tí?

¿Qué piensa Dios de tí?

—Adaptado

# Acción de Gracias



EL HERALDO DE SANTIDAD se complace en felicitar a la gran nación Estadounidense, por medio de estas líneas, en ocasión de su regocijo anual por la celebración de lo que a través de los años desde 1620 se ha conocido con el nombre de Acción de Gracias.

Hace más de trescientos veinticinco años que la nación americana principió a vivir una vida independiente. Con esto queremos decir que la multitud de hombres y mujeres que fueron desechados de sus países en el viejo continente por sus creencias religiosas, alcanzaron en los Estados Unidos lo que tanto buscaban, a saber; la libertad de expresión y de creencia que han sido unos de los postulados más queridos del ser humano.

La persecución religiosa hacía la vida insostenible. En 1492 Colón había descubierto la América; en 1521 la ciudad de México había caído en poder de los españoles; por el año de 1550 los exploradores hispanos habían recorrido casi todas las Américas en su afán por encontrar riquezas materiales con qué contribuir a las ya repletas arcas del tesoro real. Pero los peregrinos que fundaron la nación americana del norte venían buscando libertad. Y como quiera que esta libertad no se ha podido ni definir a través de las edades, ha habido siempre un deseo en la humanidad de encontrarla aun a base de luchas y sufrimientos.

Fué después de algunos años de lucha que pudieron reunirse en una grande celebración en que se trajeron lo mejor de las primeras cosechas obtenidas durante esa temporada. Después de haber sufrido penuria y desnudez, los peregrinos se hallaban en el país de la abundancia, sus sementeras habían producido gran cantidad de granos y de frutos. Las mujeres podían hacer uso de todo esto sin limitación alguna. Pero lo mejor de todo era que podían reunirse y adorar a Dios de la manera como ellos estaban acostumbrados desde su niñez. Le dieron gracias a Dios por las cosas materiales pero su agradecimiento iba más allá: le dieron gracias a Dios por los valores espirituales de que gozaban. Por eso la celebración ha sido conocida con el nombre de "Acción de Gracias".

La trayectoria que esta nación ha seguido ha sido admirable. De un conjunto de peregrinos y refugiados políticos tenemos ahora una nación de más de 140 millones de habitantes. La nación más rica del mundo y considerada como nación "protestante". Gracias

a Dios por el poder del evangelio que hace que vivamos vidas sobrias y respetables.

Es cierto que aparentemente la disolución moral en esta grande República va en aumento. El hecho es que todas las naciones del mundo están experimentando lo mismo. Pero es digna de encomio la nación que se entrega al poder del evangelio.

Felicitemos pues a los Estados Unidos de América por su celebración anual conscientes de sus adelantos en la mayoría de las ramas del saber humano. Felicitemos a su Presidente el Honorable Harry S. Truman quien ha sabido fortalecer los lazos del cristianismo por medio de su gestión netamente honrada y sincera. Y felicitamos también a nuestra Iglesia en general por tener su asiento en esta parte del continente nuevo. Nuestras oraciones son que el Señor conceda que todas las naciones latinoamericanas reciban el conocimiento del Evangelio que les capacite para vivir una nueva era de servicio, de honestidad y de limpieza espiritual.

## Lección Oportuna

Sentado en un rincón se encontraba un anciano comiendo de un rudimentario plato de madera en que le habían servido. Mucho tiempo antes, todos comían sentados alrededor de la mesa, pero las manos del padre estaban tan temblorosas que en cierta ocasión regó la comida sobre el mantel causando la vergüenza de su hija y su yerno. Estos, decidieron entonces que el viejo no comiera más junto con ellos. Al principio le proveyeron una vasija de barro como único plato pero tuvo la desgracia de dejarla caer, se quebró y como cosa duradera le arreglaron esta vasija de madera.

El nietecito de cinco años se ocupaba en labrar un pedazo de madera, pues había terminado de comer antes que los demás. "¿Qué haces allí tan quietecito?" le preguntó su padre: "Estoy haciendo un plato", contestó el hijo inmediatamente, "para que tú y mamá coman cuando sea yo grande".

Una mirada de inteligencia cruzó entre los padres. Uno de ellos se levantó de la mesa, y con cariño mezclado con vergüenza acercó al anciano a la mesa a su lugar de antes. La lección había sido oportuna y efectiva pues los padres echaron una mirada al futuro cuando ellos también serían viejos. —*Selecto.*

# EL HOMBRE MAS RICO DEL MUNDO

Por el

*Dr. J. B. Chapman\**

Es hábito del humano valorizar su riqueza en términos de títulos. Pero la posesión material no es lo más importante. El que sabe lo que está escrito en un libro, posee dicho libro en un mejor y más amplio sentido que quien solo tiene un título físico. Al observador le pertenecen la exuberancia de los árboles y las flores aunque éstas estén cercadas con murallas de piedra. Quienes están listos a escuchar, aprenden de los maestros cuyas cuotas hacen de las escuelas algo inaccesible. Quien tiene ojos para ver, oídos para oír, mente para pensar y corazón para sentir, es poseedor del mundo y todo cuanto en él habita, aunque su salario sea pequeño y carezca de cuenta bancaria. A éste le dice le dice el Maestro, "Bienaventurados vosotros los pobres; porque vuestro es el reino de Dios". (Lucas 6:20). Pablo se expresó diciendo: "Así que, ninguno se gloríe en los hombres; porque todo es vuestro; sea Pablo, sea Apolos, sea Cefas, sea el mundo, sea la vida, sea la muerte, sea lo presente, sea lo porvenir; todo es vuestro; y vosotros de Cristo; y Cristo de Dios" (1ª Corintios 3:21-23).

Por tanto, no existe línea divisoria propiamente hablando, entre el reino de la naturaleza y el reino de la gracia, y sí hay cierta similitud en las condiciones de entrada a los dos reinos. Jesús hizo que la condición para entrar al reino de la gracia fuera volverse como niño, y cualquier maestro en ciencias y artes dirá que esa debe ser la actitud del hombre al considerar el reino de la naturaleza. "Dios resiste a los soberbios, y da gracia a los humildes" (1ª Pedro 5:5), ya sea que se busquen los tesoros o la pobreza o el poder santificador del Espíritu Santo. Siempre es el "pobre en espíritu" quien encuentra el reino.

Pero la lógica del cristiano tiene su contenido en las riquezas de la gracia basada en la experiencia, las cuales, poseyéndose, hacen que seamos considerados "Como ignorados, mas conocidos; como muriendo, mas he aquí vivimos; como castigados, mas no muertos; como doloridos, mas siempre gozosos; como pobres, mas enriqueciendo a muchos; como no teniendo nada, mas poseyéndolo todo" (2ª Corintios 6:9-10). El hombre más rico del mundo es el que



Dr. J. B. Chapman

## ¡El Tiempo no debe Dominar!

Para unos el tiempo pasa volando mientras que para otros se desliza lentamente. Todo depende de la voluntad e iniciativa del individuo. Cuando alguien dice "No tuve tiempo" tácitamente expresa que el tiempo es el amo de su existencia.

El tiempo puede ahogarnos al grado de limitar nuestra comunión con Dios. Y no olvidemos que el tiempo para Dios debe ser lo primero en todo. ¡Cuán fácil es olvidar al Señor en el movimiento precipitado de las tareas diarias! Debemos buscar tiempo para leer la Palabra de Dios y mantener nuestra comunión con el Padre. Generalmente, el Señor no revela su voluntad cuando las apuraciones del trabajo y las actividades del individuo son más intensas, sino en los momentos de quietud, reposo y meditación.

Cuando un cierto maestro de Escuela Dominical preguntó a sus alumnos cuántos tenían culto familiar, solo dos personas levantaron la mano. ¡Solo dos personas! Como cristianos, es nuestro deber anhelar una mejor vida espiritual por medio de la meditación familiar.

Pero eso no es todo. Si le dejamos, el tiempo nos privará de una experiencia cristiana actual. Cuando esto sucede automáticamente caemos víctimas del formalismo y del hábito. Para ser religioso se necesita creer, sentir y vivir la realidad de la religión. Para ser cristiano genuino es necesario mantener en el corazón lo real de Cristo. Su mensaje eterno.

Y por último, el tiempo nos privará del compañerismo con el Maestro. Conozco una mujer quien habla con Jesús sobre cualquier asunto que venga a su vida por pequeño que éste sea. Aun lo que para nosotros sería locura, ella lo presenta a su Señor a fin de buscar dirección en El. Su semblante mismo es revelador de la paz que abunda en su corazón. Para ella, el tiempo no es un amo sino un siervo.

Debo tener un testimonio genuino, una vida cristiana excelente y un compañerismo con Cristo que resista la prueba. Debo ser lo que Dios quiere que sea. ¡Mi tiempo no debe dominar el progreso espiritual que necesito!

—Ralph D. Henry. Adaptado del *Herald of Holiness*.

basa su porción en Jehová; pues teniendo a Dios, posee todo, de la manera que Jacob se expresó con su hermano Esaú para hacerlo que aceptara los dones que le ofrecía.

\*Superintendente General.

# Esperando en Cristo

Por el Dr. D. Shelby Corlett

Hay una relación definida entre la esperanza del cristiano y la vida de santidad. Esta relación se enfatiza en el Nuevo Testamento, y más prominentemente en las Epístolas de Pedro. El apóstol escribe un mensaje de aliento a los cristianos refugiados quienes por la persecución fueron despojados de sus hogares y forzados a vivir en tierra extraña. Enfatiza que esta esperanza encuentra su base en la resurrección de Cristo de entre los muertos. Es una "herencia incorruptible, y que no puede contaminarse, ni marchitarse, reservada en los cielos para nosotros" e incluye el poder de Dios para guardar por la fe a su pueblo. Este mensaje de esperanza fué una gran inspiración para los cristianos primitivos y continúa siéndolo hasta nuestros días.

Pedro relaciona esta esperanza a la vida de santidad y a través de toda su discusión encontramos declaraciones directas demostrando que esta esperanza está incluida también en la segunda venida de Jesús. La cita que Pedro hace del gran mandamiento divino: "Sed santos porque yo soy santo" es resultante de la exhortación relacionada con esta esperanza. "Por lo cual, teniendo los lomos de vuestro entendimiento ceñidos, con templanza, esperad perfectamente en la gracia que os es presentada cuando Jesucristo os es manifestado". La esperanza es por tanto una inspiración hacia la vida santa.

Todos sabemos, como Pedro—cuando anduvo sobre el agua—que resulta trágico bajar nuestra vista a las cosas que nos rodean. Debemos levantar nuestra vista hacia Dios y esperar pacientemente la gracia que se nos ofrecerá a la venida de nuestro Señor. El escritor a los Hebreos expresa: "Puestos los ojos en el autor y consumidor de nuestra fe". La carrera del cristiano debe hacerse con los ojos puestos en Jesús.

No ganamos nada con el desaliento, la confusión y los problemas de la vida actual. Existe muy poca aspiración hacia la vida de santidad en las condiciones morales de este siglo y el cuadro del mundo religioso en general no es cosa que incite hacia una vida de santidad. La inspiración viene solamente de Dios y si mantenemos fresco en nuestras mentes el hecho de que Cristo vendrá otra vez, esta esperanza bendita será una verdadera inspiración para vivir "sobria, justa y píamente" en el mundo presente.

La santidad demanda que conservemos nuestros ideales morales y espirituales precisamente cuando todos los demás hacen lo contrario; para esto se requiere que tengamos convicciones definidas en lo que se refiere a la separación que debe existir entre el pueblo de Dios y el mundo maligno. La santidad quiere decir que nuestro deleite es la voluntad de Dios cueste lo que costare en sacrificio personal o negación

de sí mismo. También significa la expresión constante de nuestro amor sincero hacia Dios en una devoción completa. ¿Dónde podremos encontrar mejor inspiración para la vida diaria de santidad sino en Cristo Jesús y en la esperanza de su segunda venida?

El mundo lucha cada día por hacernos sentir nuestras debilidades; somos sujetos a tentación. A veces dudamos de que valga la pena continuar nuestros esfuerzos cuando parece que no hay recompensa aparente; somos tentados a impacientarnos cuando vemos que al sembrar la simiente del evangelio no hay cosecha definida. En momentos como éstos, lo único que nos ayudará a obtener la victoria es poner nuestra mirada en Cristo, el autor y consumidor de nuestra fe.

Conviene mencionar que la santidad no es de origen humano ni puede mantenerse sobre bases humanas. La santidad es de Dios porque Dios es por naturaleza santo, y no importa lo que el hombre o los demonios hagan no se alterará el carácter santo de Dios. Jesucristo, el Hijo de Dios es la revelación divina hacia la humanidad. El fué santo, sin tacha, libre de pecado y se dió a sí mismo para que pudiéramos ser santificados por su sangre. La santidad es la norma absoluta de la vida cristiana; "Sed santos en toda conversación"; pero la santidad de vida solo se efectúa por gracia divina purificando los corazones de los creyentes y haciéndolos perfectos en amor que es el cumplimiento de la ley. Cristo volverá a la tierra, arrebatará a Su esposa y esta esperanza es la fuerza dinámica que nos impele a una vida santa y a una fe completa en Dios. Si ponemos nuestra vista en Jesús y esperamos la revelación de su venida, seremos inspirados para vivir en santidad y justicia el resto de nuestra existencia.

## TRES COSAS

Tres son las cosas que deben cultivarse: la virtud, la bondad y la sabiduría.

Tres deben enseñarse: la verdad, la industria y la conformidad.

Tres deben gobernarse: el carácter, la lengua y la conducta.

Tres las que deben apreciarse: la cordialidad, la bondad y el buen humor.

Tres se deben defender: el honor, la patria y los amigos.

Tres deben aborrecerse: el pecado, la disolución y la falsa apariencia.—*Copiado.*

## Un Corazón Hambriento

Por Lorraine O. Shultz\*



Lorraine O. Shultz

La presencia de Dios se hizo manifiesta en el servicio de capilla de nuestro Instituto Bíblico en Stegi. En cada corazón de los estudiantes había un intenso deseo de orar. Podíamos sentir que Dios estaba con nosotros. A las 11 de la mañana, en la clase de teología de la santidad, todos fuimos conmovidos. Ya para terminar la clase preguntamos si alguno de los estudiantes sentía la necesidad de orar a

Dios. Inmediatamente se levantó de su asiento un joven. Juan, que así se llamaba, acababa de entrar al Instituto después de haber servido como soldado en Egipto y en Sicilia. Pedía que oráramos por él. Dijo que no estaba seguro de que el Espíritu Santo morara en su corazón. Siempre había sido muy atento a las clases y no fué hasta hoy que nos dábamos cuenta de que necesitaba una experiencia cabal.

Otro muchacho más pidió la oración. Cuando nos arrodillamos para orar, parecía que las voces iban a llegar al cielo. Tal era la sinceridad y la ansiedad con que todos oramos. Este período de oración duró casi dos horas. Cuando nos levantamos, empezamos a oír testimonios y Juan fué el primero en testificar. No estaba todavía seguro pero expresó que iba a seguir esperando y buscando. Dijo además que antes de entrar a la milicia Dios lo había llamado pero que él había pensado que era muy joven para entrar al servicio del Señor y por eso entró al ejército. Ahora había decidido seguir al Señor completamente.

Una semana después hablé con él. Se sentía conmovido y pidió que siguiéramos orando por él. Le pregunté si estaba decidido a seguir buscando la experiencia de la santidad y me contestó que sí. Orad por Juan para que reciba esta segunda bendición.

No olvidéis nuestro Instituto Bíblico. En este año vamos a tener 8 graduandos, algunos de los cuales saldrán a predicar el evangelio en este país necesitado. Orad porque éstos sean investidos "del poder de lo alto" para llevar el mensaje de santidad a las almas perdidas.

\*Misionera en el Africa.

## SECCION DE MISIONES

Por el Dr. C. W. J.

### Ofrenda Misionera

Ha sido costumbre de nuestra Iglesia ayudar al programa misionero general por medio de dos ofrendas especiales durante el año. Esto, por supuesto, es lo mínimo. Nuestra Iglesia es misionera en propósito porque sabe que cuando carezca de esta visión dejará de existir como fuente de vida espiritual a cuantos tienen hambre y sed del evangelio.

Las dos ofrendas especiales se recogen, en el Domingo de Resurrección como agradecimiento a Dios por la victoria de su Hijo Jesucristo contra Satanás, y en el último domingo de Noviembre de cada año. Sabemos que cada uno de nuestros distritos en la América Latina ha cumplido con estas ofrendas y

Esta fotografía muestra el momento en que se colocó la primera piedra del edificio de la Iglesia del Nazareno en Santurce, Puerto Rico, de donde es Superintendente el reverendo J. R. Lebrón-Velázquez. La iglesia estará situada en uno de los mejores suburbios de San Juan y pronto estará lista parte de la construcción para usarse temporalmente hasta tanto se termina el edificio completo. La colocación de la primera piedra se llevó a cabo el pasado 28 de julio de 1946 a las 4:30 de la tarde.



## ES EXTRANJERAS

*Jones, Secretario*

queremos llamar la atención a todo nuestro pueblo nazareno por medio de estas líneas a ofrendar hasta el sacrificio en bien de la Obra del Señor.

Millares de personas mueren cada día sin el conocimiento del mensaje de salvación. Somos responsables de dar este mensaje a todo ser viviente. El plan de Dios es que ayudemos a predicar el evangelio a "toda criatura". No fallemos en esta hora crucial.

Procuremos que nuestra Ofrenda Especial Misionera de este año, sobrepase a todas las anteriores. La Obra de las Misiones nos lo demanda. Dios nos premiará.

El reverendo Roger Winans, misionero en Perú informa la salvación de muchas almas en varios lugares. Durante el año pasado se han comprado doce propiedades y al presente están construyéndose 14 edificios.



## Un Instituto Efectivo

Hace algún tiempo recibimos una crónica del Instituto Bíblico que en beneficio de ministros, obreros y laicos celebró el Distrito del Norte de México en la ciudad de Sabinas, Coah, México, los días del 12 al 14 de julio pasado. Toda la crónica es interesante, pero lo que más llama la atención es el hecho de que al fin de su programa aceptaron las siguientes resoluciones como metas para el año eclesiástico:

1. Que se fomente el culto familiar en cada hogar nazareno.
2. Que se observe estrictamente el día de descanso, de acuerdo con el plan bíblico y el Manual de la Iglesia del Nazareno.
3. Que se procure el sostenimiento decidido de nuestro periódico.
4. Que se luche porque cada hermano en la iglesia sea un diezmero.

Estas cuatro cosas son importantes. Sin la observancia de ellas, no podremos decir fácilmente que estamos cumpliendo con nuestro deber. Principalmente la cuestión de observancia del día de descanso. Esta ha sido una cuestión descuidada por muchos, incluyendo ministros, diaconisas, etc. No es nuestro objeto avergonzar a nadie pero es triste el aspecto que nuestros hermanos cristianos dan dondequiera, cuando compran, organizan juegos, venden, salen a pasear, asisten a otras diversiones, precisamente el día de domingo negando por medio de hechos la fe cristiana.

Felicitemos al Distrito del Norte de México por la aceptación de estas metas importantes y urgimos a nuestro pueblo dondequiera a mantener en alto las metas y doctrinas de nuestra iglesia que encuentran su única razón de ser en la Palabra de Dios.

El hermano Aurelio Oliva, distinguido joven tapatío, es el Presidente del Distrito de Jóvenes.

## Buena Noticia

*Belice, Honduras Británica:*—El reverendo David Browning informa que la Escuela Bíblica de Vacaciones en Belice tuvo una asistencia de 77. En los servicios de la noche había entre 175 a 225 y como 100 personas asisten a las reuniones de oración. Damos gracias a Dios por estas buenas noticias que nos llegan de un país en donde hace apenas un poco de tiempo hemos comenzado nuestro trabajo.

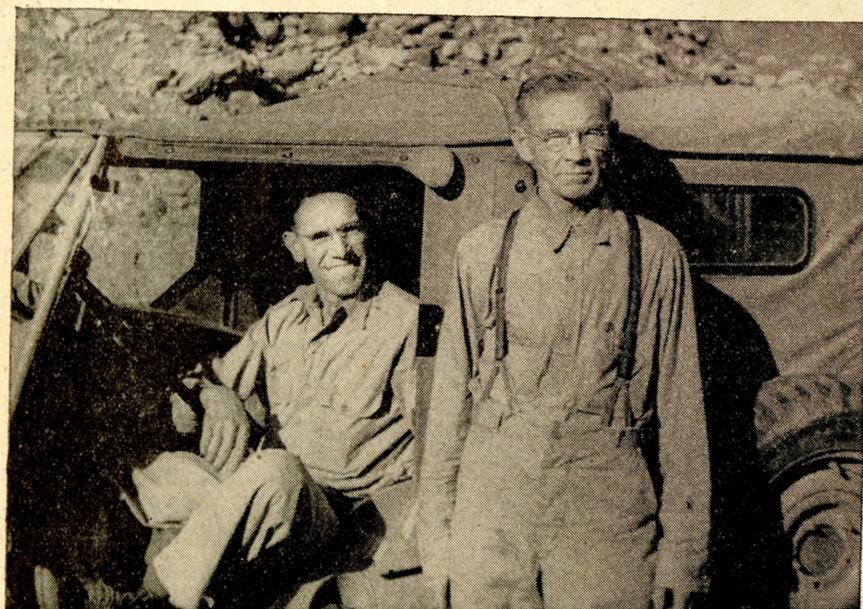
## Concluyendo Otra Temporada de Licencia

Por la Sra. Perla Ingram\*

Es con gratitud a Dios por sus bendiciones que escribo estas líneas. Nuestra tercera licencia ha terminado y después de una temporada en los Estados Unidos hemos vuelto a Guatemala en la América Central a donde Dios nos ha llamado. Esperamos que este cuarto período de nuestro servicio sea el mejor de todos. Sin duda, será el último. Sin embargo, a pesar de nuestros años, Dios nos ha dado fuerza suficiente pues que el examen médico reveló que estamos en buenas condiciones de salud. Durante todo el tiempo de permanencia en los Estados Unidos no enfermamos a pesar de los continuos viajes. El señor Ingram estima en 25,000 las millas que recorrimos desde que salimos de Salamá en Agosto de 1945.

Nos pusimos en contacto con muchas de nuestras iglesias nazarenas a través de los Estados Unidos. Dios nos bendijo abundantemente. Una de las horas de mayor bendición para nosotros fué cuando al estar en nuestra iglesia de donde somos miembros en Pasadena, el Espíritu Santo se manifestó de una manera grande. El aroma de esta experiencia ha quedado con nosotros mientras hemos continuado con nuestro trabajo en este país misionero.

\*Misionera en Guatemala.



El día 8 de julio anterior salieron del Sur de California los esposos R. C. Ingram acompañados del reverendo Earl Hunter rumbo a Guatemala. En la fotografía presentamos el "jeep" que el reverendo Hunter llevó consigo. Pasaron por la ciudad de México y manejaron su automóvil a través de las sierras de Oaxaca hasta llegar a la frontera con Suchiate. La señora Hunter, acompañada de sus dos hijos les precedieron en el viaje por la vía aérea. Nuestras oraciones son en favor de estos misioneros, siervos de Dios, cuyo objeto es el de sembrar la simiente del evangelio.

## ¿Natural o Artificial?

"¿Cuáles de estas flores le gustan más—los lirios, las azaleas, las violetas, el tulipán o las rosas?", preguntó una vecina al señalar ciertas plantas de su jardín hermoso.

"A decir verdad, mientras miro y capto la belleza y perfume de la una, ésta es la mejor hasta que veo la siguiente. Cada una de ellas es hermosa y perfecta. Algunos tienen su flor favorita pero a mí me es difícil distinguir entre ellas", replicó la señora de la casa contigua. "¿No le pasa a usted lo mismo?"

"Sí. Son como los dones de Dios a nosotros. Su perdón, su piedad, su misericordia y su poder, su dirección o la amistad de que gozamos—¿cuál es mejor? Es imposible decir, pues todos son perfectos y completos. Todo fluye de Su amor infinito."

"Pero", dijo la otra mujer, "¡qué tragedia cuando comparamos lo real con lo artificial! A distancia, se ven lo mismo, pero, ¡qué desilusión cuando examinamos la belleza y la fragancia! Sin embargo, es lo que muchas gentes hacen. La belleza y fragancia de la santidad de vida se descuida y los hombres buscan la satisfacción personal donde jamás la encontrarán."

—War Cry en *The Union Signal*.

## El Periódico Misionero en Inglés

"*The Other Sheep*" (Las Otras Ovejas), que es el órgano misionero de la Iglesia del Nazareno y que hábilmente dirige el doctor C. Warren Jones, Secretario de Misiones en el Extranjero ha alcanzado la considerable cantidad de 102 mil suscripciones pagadas, haciendo mensualmente una impresión de 120 mil ejemplares. Esta es la primera publicación nazarena que alcanza esta cifra, siendo la segunda en importancia la edición inglesa de "Herald of Holiness" (Heraldo de Santidad).

~~~~~

"Mamá a tí nunca te gusta hablar mal de nadie, verdad?", dijo un niño de seis años a su madre quien estaba ocupada leyendo. "A veces pienso que si pudieras hablarías bien hasta del diablo."

—"Pues", contestó, "una cosa debes imitar del diablo y es su perseverancia."

# El Teatro Ahoga el Espiritu Santo

Por el Rdo. Enrique Rosales D.\*

*"Y la que cayó entre espinas, son los que habiendo oído, siguen su camino, y son ahogados por los afanes y las riquezas y LOS PLACERES DE LA VIDA, Y NO MADURAN SU FRUTO" (LUCAS 8:14).*

El texto precitado menciona tres medios diferentes de que dispone Satanás para ahogar y matar el espíritu cristiano: los afanes, las riquezas y los placeres. Sin hacer ningún comentario respecto al afán y a la riqueza, diré algo acerca de los placeres mundanales y muy particularmente del teatro y el cinematógrafo.

Casi todos los recreos profanos son perjudiciales para el alma; pero me permito hacer hincapié en el cine, porque hay cristianos que lo conceptúan lícito. El teatro es una de las diversiones mundanas que ha tomado más incremento en los últimos años. No solo se ha desarrollado más, sino lo que es peor, ha aumentado el número de películas indecentes. Es por lo mismo una seria amenaza tanto a la pureza moral de los pueblos como al bienestar humano en todos sus aspectos. Roba el tiempo que debería emplearse en ejercicios espirituales, siembra la semilla carnal que mata al espíritu y pervierte la inteligencia, llega a constituirse en un vicio tan cruel que hace a sus víctimas gastar aún lo que corresponde al sustento de su familia. Es una escuela de maldad que el diablo ha establecido con el objeto de propagar ideas que envenenan a los espíritus nobles y fomentan las inclinaciones malignas. Es allí donde nace y se inyecta el germen del crimen, donde se destruye el carácter y donde se origina el fracaso de los hogares. Logra eso y más, al despertar e incitar las pasiones más viles que arrastra nuestra pobre naturaleza caída. El 60% de los jóvenes que están en condiciones delincuentes, han testificado que el teatro es en parte, el culpable de su condición pecaminosa.

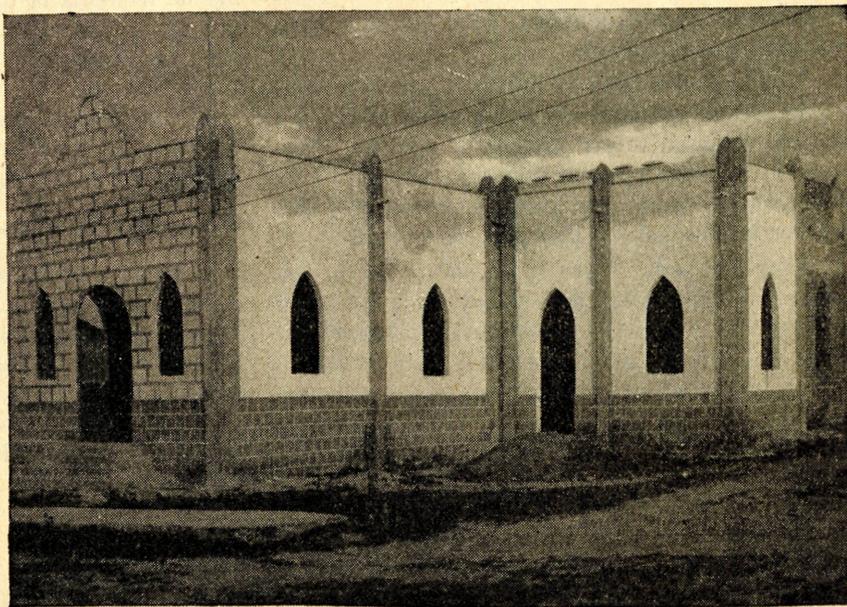
Las cosas que contemplamos contribuyen poderosamente a la formación del ca-

rácter, especialmente si se trata de un niño. ¿Qué cosa buena podemos esperar del cine cuando el 80% de las películas tratan de amorios, crímenes, licor, bailes ridiculos, etc.? Es por lo mismo sumamente triste pensar que existen niños para quienes el cine es más importante que la escuela, el hogar y la iglesia puestos juntos. Las estadísticas comprueban que en los últimos años han aparecido más criminales jóvenes que nunca; la vida del hogar les es tediosa y la ansiedad por la aventura los consume. ¡Esto es el resultado del teatro! Es cierto que desde antes que se pensara en el cine, el hombre ya era perverso y pecaminoso; pero también es verdad que muchos de los que hoy campean en lo más profundo de la criminalidad, nunca hubieran llegado allí si no hubieran sido discípulos del teatro.

Muchos de nosotros alguna vez fuimos llevados por la forma artificiosa en que anuncian sus proyecciones, creyendo encontrar algún provecho; pero Dios nos marcó un sendero distinto y nos capacitó para andar por él. La completa abstinencia debe ser la respuesta de los cristianos hacia el teatro y similares. Dios nos ayudará a vencer la atracción e influencia con que el diablo pretende hacernos sus cautivos. "Bienaventurado el varón que no anduvo en consejo de malos, ni estuvo en camino de pecadores, ni en silla de escarnecedores se ha sentado; antes en la ley de Jehová está su delicia."

*\*Superintendente de Distrito en el Norte de México.*

La única manera de matar el tiempo es trabajar hasta acabar con él.—*Sunshine.*



El templo de la Iglesia del Nazareno en Arriaga, Chis. México estará terminado dentro de poco tiempo. El reverendo David J. Sol es el Superintendente de esta obra en el Distrito Sureste. Sus oficinas generales están en esta ciudad que es una de las principales de Chiapas por su importancia comercial. Arriaga, es, propiamente, el centro de nuestro trabajo en el Sureste de México.

# Sociedades Juveniles Nazarenas

Trataremos ahora de dos de las principales cuestiones en la vida devocional del individuo, a saber; la oración y la lectura de la Palabra de Dios. Practicar estas dos cosas no implica necesariamente que el hombre esté recibiendo bendición de Dios. Todo dependerá de la comunión que haya entre el hombre y nuestro Padre.

## I

Tema: LA ORACION.

Para Estudio: I° Reyes 8:22-53.

Texto: Jonás 2:8.

De todas las formas de adoración, la más real y vital en la vida es la oración. Por medio de ella hablamos con Dios a través de nuestro abogado, Jesucristo. No importa que otro sea el que ore por nosotros o que tengamos que orar "en silencio", lo que hace la verdadera oración espiritual es la comunión con Dios. En la oración personal tenemos dos elementos: la meditación o comunión y la petición o como Clemente de Alejandría lo dijo en el año 200 de nuestra era, "La oración es la conversación y la intercesión con Dios".

1. Toda petición debe principiar con palabras de agradecimiento. Todo lo que Dios hace en favor nuestro merece nuestra gratitud. El es bueno y tenemos mucho que agradecerle.

2. Toda oración debe incluir una sumisión completa de nuestra voluntad a la voluntad de Dios. "Sea hecha tu voluntad". Hay diferencia marcada entre la oración impertinente que encierra en sí la expresión de una fe sincera, y la oración insistente que bien puede ser la búsqueda de algo para fines egoístas.

3. Hay que pedir *lo que se necesita*, y no lo que *se desea*. Hay deseos legítimos y hay otros que no lo son. Dios está dispuesto a suplir nuestras necesidades pero no está obligado a conceder todos nuestros deseos.

4. Nuestras oraciones no deben ser egoístas sino desinteresadas. Debemos buscar en todo la gloria de Dios.

—J. Fred Parker.

## II

Tema: EL ESTUDIO DE LA BIBLIA.

Para Estudio: Nehemías 8.

Texto: Nehemías 8:8.

El fundamento de la fe cristiana es la Biblia y descuidar su lectura es despreciar la verdad que nos

revela a Dios. Las Escrituras fueron dadas por inspiración divina y su misión es la de dirigirnos hacia Dios. Cada cristiano debe leer su Biblia diariamente pues que el Señor le habla por medio de ella. Pero no solo debe leerla; debe estudiarla a fondo, y este estudio no debe ser una cuestión intelectual sino un medio de acercamiento y de comunión completa.

1. Todos debemos poseer una buena Biblia. Con esto quiero decir, no que sea una Biblia cara sino completa y si es posible de versión revisada. Diga usted cuántas clases de versiones conoce.

2. Debemos leer la Biblia sistemática y regularmente, con suficiente tiempo para meditar en ella y no solo para pasar el tiempo.

3. Usese la Biblia en los servicios públicos. Siempre debe ser costumbre del cristiano llevar su Biblia a la Iglesia. Hay la inclinación en algunos lugares de no leer la Biblia durante los servicios o leer pasajes cortos. Es mucho mejor leer la Biblia hasta donde nos sea posible retener su mensaje. La Biblia debe ser nuestra única norma de fe y conducta.

4. Aprendizaje de memoria. Es sorprendente ver el adelanto espiritual que el cristiano recibe cuando memoriza pasajes de la Biblia. El reverendo Bud Robinson, grande evangelista nazareno ya finado, sabía de memoria la quinta parte de la Biblia y siempre que hablaba, había millares que le escuchaban. Fué uno de los evangelistas más gustados en los últimos tiempos.

Procuremos adelantar en el estudio de la Palabra de Dios. "Escudriñad las Escrituras..... ellas son las que dan testimonio de Mí".

—J. Fred Parker

Es mucho mejor ser más de lo que uno parece que parecer más de lo que uno realmente es.

Mientras muchos mueven montañas, otros pierden miserablemente el tiempo y aun son vencidos por montoncitos de tierra.

De la misma manera como no puedes echarle la culpa al espejo por la clase de rostro que tienes, no debes culpar las circunstancias por el carácter que posees.

—Selecto.

La puntualidad no es privilegio de reyes, es un deber y una característica de personas bien educadas. No puede ser nación fuerte la que tiene hijos que dan poca importancia a la puntualidad. Los cristianos deben ser puntuales. Los servicios en la Iglesia deben principiar con puntualidad.

## Limitando el Espíritu Santo

Una de las tendencias más peligrosas de nuestros días es la de tratar de limitar al Espíritu Santo. El hombre titubea cuando trata de depender completamente de este Consolador prometido. Hay, por supuesto muchas maneras de considerar este asunto pero algunas de las más importantes son las siguientes:

1. En los servicios de la iglesia. Hay ocasiones en que debido a que el tiempo se ha pasado y el ministro quiere terminar cuanto antes el culto, se contrasta al Espíritu de Dios no dejando que obre libremente en el corazón de los pecadores arrepentidos. La salvación o la santificación requieren un escudriñamiento completo de parte del hombre. Esto lleva tiempo. Es verdad que algunos han sido salvos después de haber estado sólo minutos en el altar; pero también es cierto que a otros les ha llevado horas, días y aun meses. Todo depende de la manera de cómo se ejercite la fe.

2. En el culto familiar. Son tantas las apuraciones que el cuidado de una familia requiere, que hay la inclinación a hacer del culto familiar un simple formalismo, seco, frío, desabrido y sin bendición. Uno de los más consagrados cristianos del siglo pasado decía que nunca podía dejar pasar un día sin sentir la comunión directa con su Maestro. Si hemos de tener una entera comunión con Dios, bueno es que dejemos que el Espíritu obre.

3. En la obra de evangelismo. Hay en la actualidad muchos Jonás que tratan de evadir su responsabilidad huyendo de la presencia de Dios. En ocasiones parece imposible creer que Dios pueda hacer una obra en el corazón de alguien que de veras ha sido malo. Pero Dios puede. Sí, y nuestro deber es depender completamente de su ministerio para ayudar al mundo necesitado.

Podíamos seguir enumerando detalles y ejemplos, pero no es necesario. Como pueblo cristiano, sabemos bien que hay quien trate de limitar al Santo Espíritu, privándose así de ver la glorificación de Jesucristo en la vida diaria. La situación más trágica de los israelitas, se presenta al desnudo en el Salmo 78:41, "Y volvían y tentaban a Dios, y ponían límite al Santo de Israel". Esto lo hicieron los israelitas en el desierto hace más de cuatro mil años; pero lo siguen haciendo quienes en lugar de confiar en el Señor, tratan de presentarle a Dios un sendero por medio del cual El obre.

La mejor manera de alabar a Dios es obedeciéndole. Hagamos de nuestra vida una alabanza continua a quien nos salvó y nos redimió con el "lavacro de la regeneración". Dejemos que el Espíritu Santo obre a su albedrío. Obedezcamos su mandato y sigamos su designio.

## Desde Benque Viejo

La señorita Ruth Dech, hábil e inteligente misionera en Honduras Británica, nos deleita con algunas hermosas noticias de su trabajo. El Superintendente de Distrito es el reverendo Haroldo Hampton. A continuación damos en síntesis algunos hechos importantes:

Benque Viejo está a una distancia relativamente corta de la ciudad de Belice y cuenta con una población de cerca de 1,200 habitantes. Aunque el idioma oficial es el inglés, pues que el país es una colonia de Inglaterra, los niños hablan el español y los adultos encuentran dificultad en hablar el idioma oficial. La escuela imparte su enseñanza en inglés.

La señorita Dech enseña en la escuela diaria que nuestra iglesia ha organizado. Su ayudante es una profesora nativa del país y tiene a su cargo los primeros tres años de instrucción contando con 32 de los 45 alumnos con que cuenta la escuela. Los años del cuarto al octavo inclusive son enseñados por Ruth.

La señorita Joyce Blair, enfermera con título registrado en Canadá es la compañera de cuarto de la señorita Dech. Las dos se encuentran muy activas en su trabajo.

Nuestros misioneros en Honduras Británica tienen una visión del trabajo, un celo por evangelizar al mundo y talentos para la obra. Debemos llevarlos a Dios en oración y pedir al Señor que nos conceda millares de almas en este país donde predomina el catolicismo, el fanatismo y el pecado.

## Necesitamos un Dios

Hace algunos años mientras visitaba la América Latina, hice un viaje a través del país y llegué a un bohío donde encontré que la única persona en ella era una india que pareció sorprendida al ver que me acerqué a su hogar. Le pregunté dónde estaba su esposo, y ella me respondió que él estaba en la montaña fabricando un dios. Ella dijo, "Usted ve, nosotros necesitamos un dios, porque no tenemos ninguno. El está tallando un dios de una piedra. Como no tenemos ningún dios, hemos sufrido mucho: hambre, frío, discordia y enfermedad. Necesitamos un dios a quien podamos hablarle con confianza, y a quien podamos pedirle protección. Sí, porque no tenemos ningún dios. Necesitamos un dios que podamos ver, para tener la seguridad de que está con nosotros. La piedra solamente necesita ser formada y pulida. Un dios es muy necesario ya que el mañana es tan inseguro. Los dioses están dondequiera. Pero este dios durará y será estable ya que está hecho de piedra. Usted sabe, cada familia desea un dios a quien se le pueda hablar íntimamente, y tenerle como su dios propio."

"No saben aquellos que erigen el madero de su escultura, y los que ruegan al dios que no salva" (Isaías 45:20).

—R. E. Bower.

# Sociedades Femeniles Misioneras

Las Sociedades Femeniles son la fuente suplidora en la vida de oración de la iglesia. Fueron organizadas por medio de la oración y como resultado de ella. El servicio devocional en cada sociedad debe ser lo de más importancia y nunca debe hacerse con demasiada rapidez como quien está esperando algo mejor. El servicio devocional debe ser esto "algo mejor". Ninguna otra de las actividades de la Sociedad Femenil es de importancia comparada con el servicio devocional. La persona que tiene a su cargo el mensaje debe prepararse. Con esto queremos decir que no debe ir a presentar su mensaje sin el toque divino de la presencia del Señor en su corazón. Solo así podrá aconsejar, dirigir y ayudar a la vida espiritual de los demás. Es nuestro deber cooperar con Dios por medio de la oración.

## I

Tópico: LA ORACION COMO EL TODO DEL CREYENTE.

Lección Escritural: Salmo 115; Mateo 7:11; Isaías 55:9.

Texto: "¿Cuánto más vuestro Padre que está en los cielos, dará buenas cosas a los que le piden?" (Mateo 7:11).

En todas las religiones se ora. Señale usted el hecho de que toda religión provee que las oraciones deben ir dirigidas a ciertos ídolos ya sea, animales, espíritus desconocidos y aun demonios. Algunas otras religiones señalan a Dios como quien debe recibir nuestras peticiones. Cristo nos dice que de la misma manera como un hijo pide a su padre, recibiendo así lo que pide, nosotros podemos y debemos ir a El con la seguridad de que lo que pedimos nos será dado si es para la honra y gloria de Dios.

Dios contesta oraciones de fe. Examinense los casos de Saúl, Ananías, David Livingstone y otros. Dios contestó sus oraciones cuando no había manera de recibir ayuda de ninguna otra parte.

Se cuenta de un cierto agricultor chino quien al decirle que pidiera a cierto ídolo que la langosta no comiera su sementera, replicó. "Yo tengo un Dios a quien pedir. No necesito hablar con ningún ídolo de quien estoy seguro nunca podré recibir nada. Oraré a mi Dios y probaré su poder". Cuando el tiempo de la cosecha vino, todos los demás se dieron cuenta de que la langosta casi había arruinado su sementera, mientras que la del fiel cristiano chino no había sufrido daño alguno.

Vale la pena orar y confiar en el Señor como lo hizo este chino.

—E. B. Word.

## II

Tópico: APRENDIENDO A ORAR.

Lección Escritural: Lucas 11:1-13; Mateo 6:9-14.

Texto: "Señor, enséñanos a orar" (Lucas 11:1).

Jesús nos da un ejemplo con su vida de oración. Para El, la oración era un hábito y algo más: era una necesidad ingente. Cuando los problemas lo tenían perplejo, siempre oraba. Cuando lo dejaban los amigos, oraba. Cuando lo criticaban, oraba. Si estaba cansado y triste, recurría a la oración. No había dificultad ni emergencia ni necesidad que no fuera solucionada con la oración. Es bueno que nosotros también le pidamos que nos enseñe a orar.

La oración y la personalidad. Dios no toma en cuenta la cantidad de oraciones que hacemos, ni la retórica que usamos en nuestras expresiones, ni el tamaño de las oraciones, ni la cadencia de nuestra pronunciación, ni el método de nuestros argumentos al orar. Lo que Dios quiere es la oración sincera salida de un corazón necesitado.

Así como el que aprende a nadar tiene que echarse al estanque para principiar su aprendizaje, el hombre aprende a orar, orando. Tome tiempo para la oración. No sea descuidado. Lleve en oración a sus familiares, vecinos, amigos. Ore por los inconversos. La cosecha será grande si oramos. Los obreros son pocos pero Dios levantará más si le pedimos. Oremos, oremos, oremos.

—E. B. Word.

Una pequeña viuda china fué levantada de la desesperación por la gracia salvadora de Cristo. Llegó a ser seguidora leal del Señor, y deseaba hacer algo por El. Sintió en su corazón el deseo de dar un obsequio. Pensaba en su vestido de bodas. Para ella era el tesoro más precioso que tenía. Un día se lo trajo al misionero como para expresar su lealtad a Cristo. El valor del vestido en la actualidad no era gran cosa, pero el misionero lo recibió y pagó el precio, y a su regreso a América contó la historia del regalo de la pequeña viuda china. El corazón de un hombre rico fué tocado por el relato y trajo su ofrenda, nada menos que el precio de una iglesia en la aldea donde vivía la viuda china. Por la lealtad y sacrificio de ella fué posible dar una iglesia para su pueblo.

## Interesantes Notas de Guatemala

La vida de nuestros misioneros no es tan fácil como algunos quieren pintarla. Es una vida de actividad creciente en medio de condiciones no del todo favorables. El reverendo Guillermo Sedat y esposa, que tienen su hogar en Carcha, Alta Verapaz, Guatemala, informan acerca de algunos adelantos interesantes en la Obra del Señor en este país centroamericano.

1. Hay en Guatemala 188,000 personas que hablan el "kekchi" solamente. El kekchi es un dialecto de la América Central y los misioneros Sedat están ocupados primordialmente en la traducción de las Sagradas Escrituras a este dialecto. Actualmente están traduciendo un libretto que señala el camino de salvación. Este no es un trabajo sencillo pues que los hermanos Sedat tienen que seleccionar los mejores y más adecuados términos de manera que la Palabra de Dios cumpla su efecto. Se han visto obligados a usar diferentes personas de diferentes lugares del país a fin de captar las diferencias de dialecto. Usan un método interesante para enseñar a los "kekchis" y pronto tendrán a la vez que un libro de enseñanza, una gramática correcta.

2. El reverendo Sedat enseña en el Colegio Bíblico Nazareno de Cobán dos veces a la semana. La Carcha, que es el lugar de su residencia, se halla a quince minutos en automóvil de Cobán. Los esposos Hess son los directores de la escuela. El reverendo R. W. Birchard es el pastor encargado de la Iglesia de Cobán en la Alta Verapaz.

3. La señora Sedat está estudiando también el Kekchi. Esta buena misionera de nuestra iglesia, fué por algunos años catedrática de francés en el Colegio de Pasadena, California. Sabe también el español. Don Guillermo fué catedrático eficiente de alemán en el mismo Colegio californiano. Tienen una simpática familia y piden la oración por todos ellos.

Además de estas actividades, los esposos Sedat están interesados en la evangelización de Guatemala. Llevan a cabo reuniones evangelísticas y Dios les ha bendecido maravillosamente. Oremos por ellos y por todos nuestros misioneros en esta patria centroamericana.

Un buen regalo de Navidad para su amigo ha de ser sin duda una suscripción a:

"El Heraldo de Santidad"

## El Funeral de Cristo

Sólo cuatro personas asistieron a su funeral:

José de Arimatea, el rico;  
Nicodemo, el que vino a El de noche;  
María Magdalena;  
Y María la madre de José.  
Los doce no estuvieron,  
Los setenta no estuvieron,  
Su madre no estuvo presente;  
No tuvo féretro;  
Descansó en un sepulcro prestado;  
Lo sepultaron en el jardín de un vecino.

¿Quién predicó el sermón funeral? ¡Nadie! No hubo ministro que relatará los 555 eventos de su vida ministerial. No hubo orador que alabara la Vida más grande que este mundo ha conocido; no hubo quien describiera lo que El había hecho por la redención del hombre; no fué sepultado bajo la sombra protectora de un árbol—pero ninguna de estas condiciones terrenas evitaron que ascendiera al Paraíso.

—*The Congregational Messenger.*

## 150 Años

El doctor Alejandro Bogomolets, un científico ruso, inventó un "serum" conocido con el nombre de "A. C." que, según él decía, hacía más lento el desgaste de los tejidos del cuerpo humano, alargando así la vida del individuo. De acuerdo con su opinión, el hombre podría vivir 150 años. No sería necesario, entonces, creer lo que la Biblia dice acerca de que el hombre normal solo viviría 85 años.

Toda esperanza existente en cuantos temiendo la vejez, buscan el elixir de larga vida, ha caído por tierra. El doctor Bogomolets mismo, murió recientemente a la edad de..... 64 años.

Oliver Wendell Holmes dijo: "En un rincón del jardín de mi alma hay una plantita llamada REVERENCIA a la que me gusta regar cuando menos una vez a la semana". —*American Holiness Journal*

La Sociedad Bíblica Americana ha aprobado la impresión de 250,000 himnarios y dos millones de Nuevos Testamentos en el idioma japonés para ayudar en la evangelización del Japón.

De Inglaterra ya se han mandado 60,000 Nuevos Testamentos y esperan mandar cien mil más e imprimir otros 200,000 durante los próximos 18 meses.

Por fin los cristianos están despertando al hecho de que lo que no puede hacerse con la Palabra de Dios, jamás podrá realizarse con tanques, bombas y aeroplanos.

## De la Irreverencia a la Perdición

Y sucedió que un hombre, cuya vida había sido un ejemplo de pureza cristiana y de comunión con Dios, llegó a su iglesia el domingo en la mañana. De alguna u otra manera se sentía un poco indispuesto. Se le había olvidado orar a Dios antes de salir. Se sentía amargado en su corazón.

Durante la Escuela Dominical, su mente principió a vagar de aquí para allá. Parecía que el maestro no sabía dar la clase. El secretario de la escuela le pareció muy torpe. La gente que llegaba a la iglesia no era muy reverente; todos los niños hablaban en voz alta. A la hora del mensaje se le figuraba que el ministro no había estudiado. Su estilo de predicar no era muy bueno. Mientras el ministro predicaba, este hombre principió a examinarlo cuidadosamente encontrándole muchos defectos. Torcía la boca cuando quería enfatizar algo, se rascaba la cabeza de vez en cuando, se movía mucho, pegaba con los puños cerrados en el púlpito. Pronto se dió cuenta de que no era el estilo lo que le disgustaba sino el predicador.

Siguió razonando para sus adentros y pronto le pareció que el mensaje no servía. Lo que el predicador hablaba resultaba tan exagerado que no sabía qué pensar. Cuando decidió que no le gustaba el mensaje principió a ver la iglesia toda y le pareció muy común. No, esa iglesia no cumplía su propósito. El conocía otras iglesias que eran mejores. Este edificio está sucio. Las ventanas muy mal adaptadas y..... en fin, la iglesia no servía.

Y mientras el servicio continuaba, en el corazón de este hombre se libraba una gran batalla. Cuando todo terminó, este hombre llegó a su casa un descreído, sin temor de Dios, amargado de la vida, sin remedio. Había dejado que la irreverencia se tornara en crítica y ésta en pecado.

Y sucedió que un hombre..... al perder la reverencia por las cosas espirituales, perdió su amor por Aquel quien es el Autor de lo espiritual.....

## El Distrito Suroeste

Es interesante notar que el informe anual del Distrito Suroeste de los Estados Unidos a cuyo cargo se encuentra el Superintendente reverendo Ira L. True tuvo durante el año pasado una ganancia de 27% en membresía. El total de ofrendas ascendió a la cantidad de diez mil dólares, siendo esto una contribución de \$44.00 por miembro. El promedio de asistencia en la Escuela Dominical fué de 857. Los planes para el nuevo año incluyen un movimiento progresivo de mucha consideración. Felicitamos al Superintendente True y a su distinguido grupo de pastores, obreros y miembros en general.

## El Mar Muerto

Por muchos años este mar fué conocido como el más egoísta de todo los creados. En un número anterior de nuestro quincenal reimprimimos con el permiso de *Reader's Digest* un artículo condensado que llevaba por título *Hay dos mares*. En este artículo se hacía una comparación entre este mar y el de Galilea que se encuentra al norte de Jerusalem.

Pues bien; es cosa por todos conocida que el Mar Muerto ha sufrido un cambio radical. Un tubo de concreto de grandes dimensiones ha sido instalado a una profundidad de 200 pies y por medio de bombas poderosas se está extrayendo una cantidad enorme de substancias químicas que traducidas en dinero hacen que este Mar sea el más grande dador del mundo. El valor de lo que se extrae es tan alto que no encuentra comparación. Un doctor ha dicho que todo el dinero fabricado desde el tiempo de Julio César hasta nuestros días en todo el mundo, no bastaría para comprar lo que el Mar Muerto está dando.

Es una buena lección la que nos da el Señor por medio de todo esto. Cristo quiere que demos, y no de lo que nos sobra, sino con sacrificio si es necesario. Quien más da, más tiene, que aunque esto parezca paradoja, Dios se encarga de hacerlo realidad. El que es avaro siempre es enclenque y débil; el que da siempre, anda alegre y robusto. Si esto es en la esfera de lo material ¿cuánto más resultará cierto en el nivel espiritual?

## Sentido Común

Juan Brown de Heddington, decía a sus estudiantes de Teología, "jóvenes, tres cosas os son necesarias si queréis tener éxito como embajadores de Cristo: una es gracia, que el Señor está listo a daros; la segunda es conocimiento, y éste, estoy tratando de impartiroslo; pero la tercera es sentido común,—si carecéis de esto último, ni Dios ni el hombre os podrán ayudar'."

Lo que Juan Brown debió haber agregado es que la gracia de Dios puede substituir nuestra falta de sentido común, si la dejamos obrar. Santiago dice, "Si alguno de vosotros tiene falta de sabiduría, demándela a Dios, el cual da a todos abundantemente, y no zahiere; y le será dada" (Santiago 1:5).

—*The Missionary Worker.*

Por más de 2,000 años los Samaritanos han ocupado el Monte Gerizim y sus contornos. Hasta hoy, como en el año 30 A. D. son despreciados por los judíos de sangre pura. Pero las noticias de las persecuciones contra los hebreos, han hecho que un grupo numeroso de samaritanos, dejen sus hogares para ir a Jerusalem y orar a Dios en el Templo a fin de que las persecuciones terminen.

—*The Wesleyan Missionary*